

THE SUPREME COURT *of* OHIO

ROSTER OF COURT INTERPRETERS BY LANGUAGE

June 2021

VRI = VIDEO REMOTE INTERPRETING; TI = TELEPHONIC INTERPRETATION;
+ = AVAILABLE AS RELAY INTERPRETER PAIRED WITH ASL HEARING INTERPRETER;

∅ = NOT AVAILABLE FOR TELEPHONIC INTERPRETING (TI)

DEFINITIONS OF INTERPRETER CATEGORIES BEGIN ON PAGE 26

ASL CERTIFIED DEAF INTERPRETER (CDI)						
STATUS	VRI	TI	NAME	LOCATION	AVAILABILITY	CONTACT INFO
CDI & CLIP-R	Yes ⁺	∅	1. Arkady Belozovsky	MASSACHUSETTS	Available w/notice	Text Only 508.333.5211; arcadiaterp@gmail.com
CDI	Yes ⁺	∅	2. Marla Berkowitz	Columbus, OH	Available w/notice	Text Only 614.806.4960; Marlacdi07@gmail.com
CDI			3. Jay Krieger	INDIANA	Available w/notice	317.660.2044; Jkrieger1@gmail.com
CDI	Yes ⁺		4. John Krpan (CDI/SC:L)	MARYLAND	Available w/notice	Text Only 443.367.1695; jkrpan@aol.com

THE SUPREME COURT *of* OHIO

SUPREME COURT CERTIFIED SIGN LANGUAGE INTERPRETER (SC:L)							
STATUS	VRI	TI	NAME	LOCATION	AVAILABILITY	CONTACT INFO	
CERTIFIED	Yes	∅	5. Robert Coltrane	West Chester, OH	Anytime	513.608.1695; IASL4U@aol.com	
CERTIFIED	No	∅	6. Janet Dobecki	IDAHO	Anytime	614.735.6712; dobecki@gmail.com	
CERTIFIED	Yes	∅	7. Michelle Doyle	Columbus, OH	Anytime	314.662.4784; MLDoyle80@gmail.com	
CERTIFIED	Yes	∅	8. Jennifer Lynn Flaggs	Pittsburgh, PA	Available w/notice	412.654.4023; jenflaggsterp@gmail.com	
CERTIFIED	Yes	∅	9. Ben Hall	Sunbury, OH	Anytime	614.296.8937; bhall@hallenross.com	
CERTIFIED	Yes	∅	10. Lori Harris	Cleveland, OH	Available w/notice	216.235.7500; lori_harris@att.net deafservicesofcleveland@gmail.com	
CERTIFIED	Yes	∅	11. Brandon Morgan	TEXAS	Available w/notice	419.244.8377; brandon@resoluteinterpreting.com	
CERTIFIED	Yes	∅	12. Linda Ross	Sunbury, OH	M-F, 7 a.m. – 7 p.m.	614.296.8937; lross@hallenross.com	
CERTIFIED			13. Katherine W. Vance	Covington, KY	Available w/notice	703.508.2721; kfwest@gmail.com	

THE SUPREME COURT *of* OHIO

SUPREME COURT SUP.R.88(E)(2) ELIGIBLE SIGN LANGUAGE INTERPRETER						
STATUS	VRI	TI	NAME	LOCATION	AVAILABILITY	CONTACT INFO
NIC Advance			14. Stephanie Abner	Hamilton, OH	Anytime Statewide	513.487.8870; Stephanie.abner@gmail.com
NIC			15. Grace Artl	Columbus, OH	Weekdays	614.806.5261; graceartl25@gmail.com
NIC			16. Michana Baise	Columbus, OH	Available w/notice	614.207.9951 or 614.432.2846; reliableinterpreting@gmail.com
NIC			17. Amber Bahler	Pittsburgh, PA	Available w/notice	412.818.4616; amberbahler@gmail.com
NIC			18. Nancy Basil	Cincinnati, OH	Available w/notice	513.522.8247; manlbasil@fuse.net
CI/CT			19. Erika Bierley	Dayton, OH	Available w/notice	937.901.1865; Erika.bierley@gmail.com
NIC	∅	∅	20. Wendy Boyd*	Akron, OH	M-F, 8 a.m. – 5 p.m.	330.376.3665 (agency number) wendyboydinoz@aol.com
NIC			21. Caraline Browning	Falmouth, KY	Available w/ notice	513.487.7711 (agency number); Cbrowning@hearingspeechdeaf.org
CSC			22. Patricia Cangelosi-Williams	Cleveland, OH	Available w/notice	216.235.7600; cangelosi4@att.net

THE SUPREME COURT *of* OHIO

SUPREME COURT SUP.R.88(E)(2) ELIGIBLE SIGN LANGUAGE INTERPRETER						
STATUS	VRI	TI	NAME	LOCATION	AVAILABILITY	CONTACT INFO
CI/CT, NIC			23. Kristine Casanova de Canales	Delaware, OH	Anytime	740.417.4673; atyourfingertipsinterpreting@yahoo.com
NIC	Yes	∅	24. Rebecca Conrad	Liberty Township, OH	Available w/ notice	513.235.6529; conradrr@live.com
ASL: CI/CT	Yes	∅	25. Christine D. Corner	Westerville, OH	Summer: 8 a.m.- 6 p.m.; School year: F, 9 a.m.-6 p.m.	614.598.8783; tinecorner@gmail.com
NIC			26. Stefanie J. Day	Grove City, OH	Available w/ notice; Sat., 1 – 5 p.m.	614.783.6473; day715@osu.edu
NIC	Yes	∅	27. Amanda Donohue	Cincinnati, OH	Available w/notice	513.487.7711 (agency number) adonohoue@gmail.com
CI/CT			28. Susan Dorando	Uniontown, OH	Anytime	330.310.2610; Susan.dorando@purple.us
NIC			29. Heather Endres	Lewis Center, OH	M-F, 8 a.m. – 5 p.m.	614.288.7583; interpreting@hallenross.com
NIC Master			30. Keith E. Falzone	New Bloomington (Upper Sandusky Area)	Available w/notice	505.659.3252; keithfalzone@gmail.com

THE SUPREME COURT *of* OHIO

SUPREME COURT SUP.R.88(E)(2) ELIGIBLE SIGN LANGUAGE INTERPRETER						
STATUS	VRI	TI	NAME	LOCATION	AVAILABILITY	CONTACT INFO
CI/CT			31. Mary Ann Fraley	Dayton, OH	M-F, 8 a.m. – 5 p.m.	937.222.8200; mafraley@hotmail.com
NIC	Yes	∅	32. Jessica (Howell) Frye	Covington, KY	Anytime	937.244.5244; Jessica.howell3@gmail.com
NIC	Yes	∅	33. Krystal Gainer	Columbus, OH	M-F, 8 a.m. – 6 p.m.	614.595.4192; Krystal.gainer@gmail.com
NIC	Yes	∅	34. Paige Marie Genet	Cincinnati, OH	Available w/notice	513.604.9788; Pgenet.terp@gmail.com
NIC	Yes	∅	35. Tanya Haga	New Washington, OH	Anytime	419.951.3621 or 419.774.2255 hagat@catalystlifeservices.org
NIC			36. Tiffany Hamilton	Canton, OH	Available w/notice	330.437.5218; Tiffany4473@aol.com
NIC			37. Ashley Jackson	Columbus, OH	M-F, 8 a.m. – 6 p.m.	812.259.5383; Ashleyjackson.interpreting@gmail.com
NIC	Yes	∅	38. Marva Johnson	Louisville, KY	Anytime	502.341.3033; marva.johnson502@gmail.com
NAD V, CI/CT, NIC	Yes	∅	39. Jill Josselson	Cleveland, OH	Available w/notice	216.408.7359; josselson@yahoo.com
CI/CT, NAD V	∅	∅	40. Bruce King	Toledo, OH	Available w/notice	429.819.7282

THE SUPREME COURT *of* OHIO

SUPREME COURT SUP.R.88(E)(2) ELIGIBLE SIGN LANGUAGE INTERPRETER - *continued*

STATUS	VRI	TI	NAME	LOCATION	AVAILABILITY	CONTACT INFO
NIC			41. Donya Knapp	Akron, OH	M-F, 8 a.m. – 6 p.m.	330.607.4350; donyajknapp@gmail.com
CI/CT, NIC			42. Kathy Kolar	Medina, OH	M-F, 9 a.m. – 5 p.m.	330.416.0137
CI/CT, OTC	Yes	∅	43. Kathleen Lanker	Grove City, OH	M-F, 8 a.m. – 5 p.m.	818.585.6711; MKLanker@sbcglobal.net
NIC			44. Brian Lassiter	Ft. Wayne, IN	Available w/notice	419.280.2800; brianslassiter@gmail.com
NIC			45. John Lestina	Canal Winchester	Available w/notice	317.430.6300; JohnLestinaJr@gmail.com
NIC			46. Lynda McChesney	Columbus, OH	M-F, 8 a.m. – 5 p.m.	interpreting@hallenross.com
NIC	Yes	∅	47. Moses McIntosh	Beloit, OH	Available w/notice	330.277.1742; Mmcinto2@kent.edu
NIC			48. Josephine Moore	Columbus, OH	M-F, 8 a.m. – 6 p.m.	614.296.8937; interpreting@hallenross.com
NIC			49. Jessica Morgan	Canton, OH	M-F, 8 a.m. – 4 p.m.	330.477.1426; Jtovterp7@gmail.com
NIC			50. Krystal Nash	Springfield, OH	Anytime	937.327.8413; Krysta.jolly@yahoo.com
NAD IV, CI/CT	Yes	∅	51. Rhonda Phelps	Columbus, OH	Available w/notice	614.313.6304; rhondaterp@yahoo.com

THE SUPREME COURT *of* OHIO

SUPREME COURT SUP.R.88(E)(2) ELIGIBLE SIGN LANGUAGE INTERPRETER - *continued*

STATUS	VRI	TI	NAME	LOCATION	AVAILABILITY	CONTACT INFO
CI/CT			52. Michelle Rinehart	Leopold, IN	Anytime	513.300.6079; rinehart_michelle@hotmail.com
NIC	∅	∅	53. Frances Robinson	Cincinnati, OH	Available w/notice	513.646.1371; fnbrandt@gmail.com
NIC			54. Jennifer Senderak	Barberton, OH	M-F, 8 a.m. – 6 p.m.	330.472.1758; Jenn.senderak@gmail.com
NIC	Yes	∅	55. David Shanahan	Toledo, OH	Available w/ notice	419.297.4971; shanahan.david.j@gmail.com
NIC	∅	∅	56. Michael Siero	Cleveland, OH	Available w/notice	216.231.8787 Ex. 5058; msiero@chsc.org
CI/CT			57. Terri Stibaner	Oregon, OH	Available w/notice	419.266.1013
NIC			58. Stevie Stryffeler	Lisbon, OH	M-F, 2:30 – 7:30 p.m.	Stevie.stryffeler@purple.us
NIC			59. Paula Temelkoff	Canton, OH	Available w/notice	330.806.4000; Asl4u_paula@aol.com
NIC			60. Jessica Terry	Twinsburg, OH	Anytime	Jrandall84088@gmail.com
NIC			61. Sandra Thompson	Cold Spring, KY	Anytime	858.619.8377; SandraT1984@yahoo.com
NIC			62. Scott Tucker	Monroe, MI	Anytime Statewide	248-318-3564; Scottuck08@gmail.com

THE SUPREME COURT *of* OHIO

SUPREME COURT SUP.R.88(E)(2) ELIGIBLE SIGN LANGUAGE INTERPRETER - *continued*

STATUS	VRI	TI	NAME	LOCATION	AVAILABILITY	CONTACT INFO
NIC			63. Erica Wilson	Uniontown, OH	Anytime	419.307.2811; Ezartman.wilson@gmail.com
NIC			64. Sara Yurkovic	Columbus, OH	Anytime	614.599.0292; Sara.yurkovic@gmail.com

ARABIC INTERPRETERS

STATUS	VRI	TI	NAME	LOCATION	AVAILABILITY	CONTACT INFO
CERTIFIED	Yes	Yes	65. Hebba Abulsaad	TENNESSEE	Anytime	615.943.9989; helsaad@gmail.com
CERTIFIED			66. Khaldoun Almously	Louisville, KY	Anytime	270.844.3118; almously@yahoo.com
CERTIFIED	Yes	Yes	67. Rana Raad	ARIZONA	Anytime	513.252.8906; ranaraad@ymail.com
PROVISIONAL	Yes	Yes	68. Kaoutar Sniba	Cleveland, OH	Anytime	216.225.7277; Kaoutar_sniba@yahoo.com

ARMENIAN (EASTERN) INTERPRETERS

STATUS	VRI	TI	NAME	LOCATION	AVAILABILITY	CONTACT INFO
REGISTERED	Yes	Yes	69. Suzelle Aghamalian	Cleveland, OH	Anytime	440.364.0300; savitsian@sbcglobal.net

THE SUPREME COURT *of* OHIO

BENGALI INTERPRETERS						
STATUS	VRI	TI	NAME	LOCATION	AVAILABILITY	CONTACT INFO
REGISTERED	Yes	Yes	70. Anumita Roy	Columbus, OH	Anytime	614.893.6353; anumitaroy@gmail.com

BOSNIAN-CROATIAN-SERBIAN INTERPRETERS						
STATUS	VRI	TI	NAME	LOCATION	AVAILABILITY	CONTACT INFO
CERTIFIED			71. Chris Kunej	UTAH	Available w/notice	801.521.4253; kundrabluel@yahoo.com

BULGARIAN INTERPRETERS						
STATUS	VRI	TI	NAME	LOCATION	AVAILABILITY	CONTACT INFO
REGISTERED	Yes	Yes	72. Diana Wascko	Cleveland, OH	Available w/notice	216.314.8344; dywascko@yahoo.com

BURMESE INTERPRETERS						
STATUS	VRI	TI	NAME	LOCATION	AVAILABILITY	CONTACT INFO
REGISTERED			73. H. Anantajit Naha	PENNSYLVANIA	Available w/notice	717.480.7088; anantajitn@gmail.com

THE SUPREME COURT *of* OHIO

CANTONESE INTERPRETERS

STATUS	VRI	TI	NAME	LOCATION	AVAILABILITY	CONTACT INFO
CERTIFIED	Yes	Yes	74. Boming Chen	INDIANAPOLIS	Available w/notice	765.250.5173; chenboming33@gmail.com

DUTCH INTERPRETERS

STATUS	VRI	TI	NAME	LOCATION	AVAILABILITY	CONTACT INFO
REGISTERED	Yes	Yes	75. Anne (Mieke) Klok	WASHINGTON	Anytime	513.965.1618; mklok@outlook.com

FARSI (PERSIAN) INTERPRETERS

STATUS	VRI	TI	NAME	LOCATION	AVAILABILITY	CONTACT INFO
REGISTERED	Yes	Yes	76. Suzelle Aghamalian	Cleveland, OH	Anytime	440.364.0300; savitsian@sbcglobal.net

FRENCH INTERPRETERS

STATUS	VRI	TI	NAME	LOCATION	AVAILABILITY	CONTACT INFO
CERTIFIED	Yes	Yes	77. Hélène Viglieno Conte	Cleveland, OH	Available w/notice	216.233.8807; htranslation4u@yahoo.fr
CERTIFIED	Yes	Yes	78. Anne (Mieke) Klok	WASHINGTON	Anytime w/ notice	513.965.1618; mklok@outlook.com

THE SUPREME COURT *of* OHIO

FULANI INTERPRETERS						
STATUS	VRI	TI	NAME	LOCATION	AVAILABILITY	CONTACT INFO
REGISTERED	Yes	Yes	79. Roughiatou Ngaide	Columbus	Available w/notice	614.702.5780; Roughiatou@gmail.com

GERMAN INTERPRETERS						
STATUS	VRI	TI	NAME	LOCATION	AVAILABILITY	CONTACT INFO
REGISTERED	Yes	Yes	80. Angret Georgi	Dayton, OH	Anytime	216.339.0102 ewigerstudent3@gmail.com
REGISTERED	Yes	Yes	81. Doris Molitor	Cincinnati, OH	Available w/notice	513.646.5315 or 513.553.3306; doris@isoc.net www.germanlegaltranslation.com

HAITIAN CREOLE INTERPRETERS						
STATUS	VRI	TI	NAME	LOCATION	AVAILABILITY	CONTACT INFO
CERTIFIED	Yes	Yes	82. Wesley Honore	NORTH CAROLINA	Available w/notice	917.937.6475 or 614.259.3612; honowes007@yahoo.com

THE SUPREME COURT *of* OHIO

HINDI INTERPRETERS						
STATUS	VRI	TI	NAME	LOCATION	AVAILABILITY	CONTACT INFO
REGISTERED	Yes	Yes	83. Anumita Roy	Columbus, OH	Available w/notice	614.893.6353; anumitaroy@gmail.com
REGISTERED	Yes	Yes	84. Kartar Singh	Columbus, OH	Available w/notice	614.805.1077; kartarsinghtheinterpreter@gmail.com

HUNGARIAN INTERPRETERS						
STATUS	VRI	TI	NAME	LOCATION	AVAILABILITY	CONTACT INFO
REGISTERED	Yes	Yes	85. Éva Blaskó	Dayton, OH	Available w/notice	978.412.5898; eva_blasko@yahoo.com

ITALIAN INTERPRETERS						
STATUS	VRI	TI	NAME	LOCATION	AVAILABILITY	CONTACT INFO
REGISTERED	Yes	Yes	86. Patrizia Petetta Argentieri	CALIFORNIA	Available w/notice	216.235.1579; argentierip@hotmail.com
REGISTERED			87. Silvia D'Amico	Cleveland, OH	Available w/notice	440.822.8558; silvia@damicotranslations.com
REGISTERED			88. Catherine Piña-Arrieta	Cleveland, OH	Available w/notice USDOJ/EIOR	419.367.0633; cpina82@yahoo.com

THE SUPREME COURT *of* OHIO

JAPANESE INTERPRETERS						
STATUS	VRI	TI	NAME	LOCATION	AVAILABILITY	CONTACT INFO
REGISTERED			89. Akiko Fujikawa	Columbus, OH	Restricted Availability: Full-time Interpreter	678.988.3980; afujikaw@gmail.com
REGISTERED			90. Takako Mori	Columbus, OH	Available w/notice	614.595.0607; takakomoriohio@yahoo.co.jp
REGISTERED	Yes	Yes	91. Keiko Morioka	Columbus, OH	Available w/notice	816.714.4100; Morioka.keiko@gmail.com
REGISTERED	Yes	Yes	92. Lili Selden	Maryland	Available w/notice	917.952.9161; sunnymede@sbcglobal.net

MANDARIN INTERPRETERS						
STATUS	VRI	TI	NAME	LOCATION	AVAILABILITY	CONTACT INFO
CERTIFIED	Yes	Yes	93. Boming Chen	INDIANAPOLIS	Available w/notice	765.250.5173; chenboming33@gmail.com
CERTIFIED	Yes	Yes	94. Bu-Ying Qin	Columbus, OH	Available w/notice	614.649.4990; qinbuying@gmail.com
CERTIFIED	Yes	Yes	95. Wei Ralph	TENNESSEE	Available w/notice	615.498.6539; ralphfamily@comcast.net
CERTIFIED	Yes	Yes	96. Renee Wang	MARYLAND	Available w/notice	502.681.8936; theoprotranslation@gmail.com
CERTIFIED	Yes	Yes	97. Szu-Ching Wang	Louisville, KY	Available w/notice	646-541-9691; Schin499@msn.com

THE SUPREME COURT *of* OHIO

MANDARIN INTERPRETERS - *continued*

STATUS	VRI	TI	NAME	LOCATION	AVAILABILITY	CONTACT INFO
CERTIFIED	Yes	Yes	98. Qun Wu	Columbus, OH	Available w/notice	614.917.8733; gunbroadley@hotmail.com
PROVISIONAL	Yes	Yes	99. Seow Lee Lee (Tasha)	Akron/Canton/ Cleveland, OH	Anytime w/notice	330.284.7478; leeseowlee@gmail.com

NEPALI INTERPRETERS

STATUS	VRI	TI	NAME	LOCATION	AVAILABILITY	CONTACT INFO
REGISTERED			100. Puspa Luitel	Cincinnati, OH	Available w/notice	802.497.4815; puspaluitel20@gmail.com

PENNSYLVANIA GERMAN INTERPRETERS

STATUS	VRI	TI	NAME	LOCATION	AVAILABILITY	CONTACT INFO
REGISTERED			101. Thomas Beachy	Millersburg, OH	Available w/notice	330.893.3684; jbsfeed@gmail.com

POLISH INTERPRETERS

STATUS	VRI	TI	NAME	LOCATION	AVAILABILITY	CONTACT INFO
CERTIFIED			102. Katarzyna Jankowski	ILLINOIS	Available w/ notice	630.802.9679; Kate.jan@att.net

THE SUPREME COURT *of* OHIO

PORTUGUESE INTERPRETERS						
STATUS	VRI	TI	NAME	LOCATION	AVAILABILITY	CONTACT INFO
PROVISIONAL	Yes	Yes	103. Kessia Cericola	Columbus, OH	Available w/notice	614.371.4183; kessiacericola@gmail.com
PROVISIONAL	Yes	Yes	104. Clarissa Surek-Clark	Columbus, OH	Available w/notice	206.303.9820; surekcla@gmail.com

PUNJABI INTERPRETERS						
STATUS	VRI	TI	NAME	LOCATION	AVAILABILITY	CONTACT INFO
REGISTERED	Yes	Yes	105. Surinder Jeet Singh	Columbus, OH	Available w/notice	614.218.1416; kbnsingh@yahoo.ca

RUSSIAN INTERPRETERS						
STATUS	VRI	TI	NAME	LOCATION	AVAILABILITY	CONTACT INFO
CERTIFIED	Yes	Yes	106. Svetlana Ball	Marysville, OH	Anytime	740.255.1585; cyrillico@embargmail.com
CERTIFIED	Yes	Yes	107. Alexander Etlin	Cincinnati, OH	Anytime	513.231.3599 or 513.325.6241 text; glasnost@att.net
CERTIFIED	Yes	Yes	108. Yuriy Ganivey	Cincinnati, OH	Available	513.675.3863; ganiyev1@hotmail.com
CERTIFIED			109. Helena Green	WASHINGTON	Anytime w/ notice	360.241.5617; HelenaGreen691@gmail.com
CERTIFIED	Yes	Yes	110. Antonina Gorshenin	Columbus, OH	Available w/notice	614.395.4323; Antbug23.ag@gmail.com

THE SUPREME COURT *of* OHIO

RUSSIAN INTERPRETERS - <i>continued</i>						
STATUS	VRI	TI	NAME	LOCATION	AVAILABILITY	CONTACT INFO
CERTIFIED			111. Svetlana Hahn	Sandusky, OH	Available w/notice	419.202.6669; Svetlana.hahn@gmail.com
CERTIFIED	Yes	Yes	112. Iraidia Jesionowski	Detroit, MI	Anytime	248.217.1515; jeslingua@yahoo.com
CERTIFIED	Yes	Yes	113. Inna Owens	Cincinnati, OH	Anytime	513.560.4348; innaowens@gmail.com
CERTIFIED	Yes	Yes	114. Laura Verbiski	Cleveland, OH	Available w/notice	440.346.3499; Lverbis7@gmail.com

SOMALI INTERPRETERS						
STATUS	VRI	TI	NAME	LOCATION	AVAILABILITY	CONTACT INFO
CERTIFIED	Yes	Yes	115. Abdi G. Elmi	MINNESOTA	Available w/notice	612.423.1022; agelmi02@gmail.com
REGISTERED			116. Ismail Mohamed	Columbus	Anytime	614.804.4225; Ismail.mohamedesq@gmail.com
REGISTERED	Yes		117. Jibril Mohamed	Columbus	Anytime	614.439.3034; jibrilmo@gmail.com
REGISTERED			118. Majida Shariff	Columbus	Available w/notice	614.556.8535; shariffa2009@gmail.com

THE SUPREME COURT *of* OHIO

SPANISH INTERPRETERS						
STATUS	VRI	TI	NAME	LOCATION	AVAILABILITY	CONTACT INFO
CERTIFIED	Yes	Yes	119. Armando Arredondo	Cincinnati, OH	Anytime	513.519.7455 or 513.562.7218; dragster33@hotmail.com
CERTIFIED	Yes	Yes	120. Fabiola Barrera	West Chester, OH	Mon. all day; T – F; 1:30 – 5 p.m.	513.550.4604; poelitstudent@gmail.com
CERTIFIED	Yes	Yes	121. Jean Bellego	Louisville, KY	Anytime	954.665.0405; jbellego@gmail.com
CERTIFIED	Yes	Yes	122. Monica Benavides	Akron, OH	Available w/notice	330.608.0795; Mbenavides.interpreter@gmail.com
CERTIFIED			123. Marina Camacho	Dayton, OH	Anytime	937.830.2677; constanza7@att.net
CERTIFIED	Yes	Yes	124. Sabrina Carbonell	Cleveland, OH	Available w/notice	440.364.5319; sccspanishservices@gmail.com
CERTIFIED	Yes	Yes	125. Elisa Casanova	Cincinnati	Anytime	513.680.2745; elisacasanova206@hotmail.com
CERTIFIED			126. Zeida Caywood	Medina, OH	Anytime	zeidaah@yahoo.com
CERTIFIED	Yes	Yes	127. Carla Collins	TEXAS	Anytime	843.469.3649; alianzalanguageservices@gmail.com
CERTIFIED			128. Alvaro DeCola*	Akron, OH	Available w/notice	330.598.1466 or 330.962.0473; alvarito10@aol.com
CERTIFIED	Yes	Yes	129. Maria Detweiler	Wooster, OH	Available w/notice	330.641.2499; majiteces@gmail.com

THE SUPREME COURT *of* OHIO

SPANISH INTERPRETERS - <i>continued</i>						
STATUS	VRI	TI	NAME	LOCATION	AVAILABILITY	CONTACT INFO
CERTIFIED	Yes	Yes	130. Sandra Downard	Louisville, KY	Anytime	502.558.2649; Sandra_downard@hotmail.com
CERTIFIED			131. Silvia Edwards	Hartville, OH	Anytime	330.575.0066 (Cell); csj.interpreters@hotmail.com
CERTIFIED			132. Carmen (Subi) Febres-Cordero	Gibsonia (Pittsburgh), PA	Available w/ notice	412.303.5015; febres@consolidated.net
CERTIFIED			133. Adriana Fonseca	Columbus, OH	M-F after 5 p.m.; Weekends Anytime	614.645.3803 or 614.893.1299; adrianafonsec@hotmail.com
CERTIFIED			134. Robert Forstag	Cleveland, OH	Staff Interpreter- Restricted Availability	rforstag@yahoo.com
CERTIFIED	No	No	135. Isabel Framer	Copley, OH	M-F; 8 a.m. – 5 p.m.	330.665.5752 or 330.608.6994; isainterp@aol.com
CERTIFIED	Yes	Yes	136. Ana Gallardo	TEXAS	Available w/ notice	936.203.1617Lepeley; Dana6796@yahoo.com
CERTIFIED			137. Charles Goodburn	Columbus, OH	Limited Availability	614.256.7717; charlesgoodburn@gmail.com
CERTIFIED			138. Sharleen Guerrero	Columbus, OH	Available w/notice	850.630.3310; Sharleen.gro@yahoo.com
CERTIFIED	Yes	Yes	139. Bill Hargis	Trenton, OH	Anytime	513.382.1486 or 513.988.6182; hargisbc@gmail.com
CERTIFIED	Yes	Yes	140. Maria Gabriela Harris	Columbus, OH	M-F; 8 a.m. – 4 p.m.	614.907.3924; gabriela.harris@gmail.com

THE SUPREME COURT *of* OHIO

SPANISH INTERPRETERS - <i>continued</i>						
STATUS	VRI	TI	NAME	LOCATION	AVAILABILITY	CONTACT INFO
CERTIFIED	Yes	Yes	141. Roxana Hazlett	Cincinnati, OH	Anytime	513.604.2118 or 513.674.0716; TU@fuse.net
CERTIFIED		Yes	142. Dina Hernandez	Lorain, OH	Restricted; Staff	440-986-1202; Translationsbydina@gmail.com
CERTIFIED	Yes	Yes	143. Roberto Hernandez	Covington, KY	Available w/notice	859.466.4550; rh.interpreter@gmail.com
CERTIFIED	Yes	Yes	144. Roxane King	Avon, OH	Available w/notice	559.737.2397; rkingenglish@yahoo.com
CERTIFIED	Yes	Yes	145. Jason Knapp	Louisville, KY	Available w/notice	502.762.4879; knapplanguageservices@gmail.com
CERTIFIED	Yes	Yes	146. Catherine Kruck	Lexington, KY	Available w/notice	859.447.6919; cathkruck7@gmail.com
CERTIFIED	Yes	Yes	147. Ana Lahr	Beaver (Pittsburgh), PA	Available w/ notice	724.601.4226; Ana.lahr@gmail.com
CERTIFIED	Yes	Yes	148. Rosemarie A. Leite	Florence, KY	Anytime	859.250.0994; rleite@yahoo.com
CERTIFIED	Yes	Yes	149. Cynthia Lepeley	Toledo, OH	Anytime w/notice	419.705.5212 ; Cindy.lepeley@gmail.com
CERTIFIED	Yes	Yes	150. Marcia Loebick	Cleveland, OH	Anytime	216.476.0594 or 216.973.2001; marcialoebick@gmail.com
SPANISH INTERPRETERS - <i>continued</i>						
STATUS	VRI	TI	NAME	LOCATION	AVAILABILITY	CONTACT INFO

THE SUPREME COURT *of* OHIO

CERTIFIED			151. Diana Lopez-Alers	Maineville, OH	Available w/ notice	440.503.2814 or 513.480.4141 Diana.lopezalers@gmail.com
CERTIFIED	Yes	Yes	152. Sofia Marquez	Tipp City, OH	Available w/ notice	937.620.3928; interpretersofia@gmail.com
CERTIFIED			153. Christopher Mellinger	NORTH CAROLINA	Available w/ notice	908.399.9252; cdmellinger@gmail.com
CERTIFIED	N/A	N/A	154. Kevin Mercado	Cleveland, OH	Restricted; Court Staff	513.623.3861; mkcinti@live.com ; mercadok@cmcoh.org
CERTIFIED	Yes	Yes	155. Alexandra Michaelis-Vultorius	Fort Wayne, IN	M-F, 8 a.m. – 4 p.m.	248-686-6680 or 260.399.4900 amichaelisv@gmail.com
CERTIFIED	Yes	Yes	156. Rafael Montanez	Columbus/Lancaster, OH	Anytime	614.460.1504; rafael4988@live.com rafael4988@icloud.com
CERTIFIED			157. Jillian Susana Navarrete	Ft. Wayne, IN	Available w/ notice	513.310.4616; Lamariposa47@yahoo.com
CERTIFIED			158. Catherine Piña-Arrieta	Cleveland, OH	Available w/notice USDOJ/EIOR	419.367.0633; cpina82@yahoo.com
CERTIFIED	Yes	Yes	159. Pilar Warner	Columbus, OH	Available w/notice	305.502.6824; piowar@gmail.com
CERTIFIED	Yes	Yes	160. Juliana Saccucci	SOUTH CAROLINA	Anytime	414.788.4890; jslanguages@gmail.com
CERTIFIED	Yes	Yes	161. Wolfgang Salazar	Columbus, OH	Anytime	614.361.4719; wolfosalazar@gmail.com

THE SUPREME COURT *of* OHIO

SPANISH INTERPRETERS - *continued*

STATUS	VRI	TI	NAME	LOCATION	AVAILABILITY	CONTACT INFO
CERTIFIED	Yes	Yes	162. Adelina Schutt	Washington Court House, OH	Anytime	740.606.1201; adelinaschutt@gmail.com
CERTIFIED			163. Andy Schwieter	Cincinnati, OH	Evenings & Weekends Only	513.899.1585; andy@aschwieter.com
CERTIFIED			164. John Shaklee	North Canton, OH	Anytime	330.327.2189; charquicash27@gmail.com
CERTIFIED			165. Amy Shrock	Centerville, IN	Available w/notice	765.259.1485; amya77@me.com
CERTIFIED	N/A	N/A	166. Yrene Starke	Cleveland, OH	Restricted – Court Staff	216.324.0926; yrenestarke@yahoo.com
CERTIFIED	Yes	Yes	167. Ross Sutherland	Ada, OH	Available w/notice	419.558.9573; Rosssutherland@ymail.com
CERTIFIED	Yes	Yes	168. Ricardo Torres	Cincinnati, OH	Available w/notice	513.476.6109; Ricardoatorres@hotmail.com
CERTIFIED	Yes	Yes	169. Carla Wanty	Columbus, OH	Available w/notice	614.425.0199; carla.wanty@axiominterpretation.com
CERTIFIED	Yes	Yes	170. James Anthony Weller	Columbus, OH	Available w/notice	614.286.2791; wellerinterpretation@gmail.com
CERTIFIED	Yes	Yes	171. Lindsay Wilhelm	VIRGINIA	Available w/notice	412.926.6890; louiedepointedulac@gmail.com
CERTIFIED	Yes	Yes	172. Carlo Zambrano	Cincinnati, OH	Anytime	513.288.3776; z_crl@yahoo.com

THE SUPREME COURT *of* OHIO

SPANISH INTERPRETERS - *continued*

STATUS	VRI	TI	NAME	LOCATION	AVAILABILITY	CONTACT INFO
PROVISIONAL			173. Yeny Orellana	Akron, OH	Available w/notice	330.396.0400; Yeny.orellana03@gmail.com
PROVISIONAL	Yes	Yes	174. Pilar Reyna-Gordon	Cincinnati, OH	Anytime	513.906.3023; Pilygordon@gmail.com
PROVISIONAL	Yes	Yes	175. Dennis Starkman	Cleveland, OH	Available w/notice	216-446-9075; Dennis.starkman@gmail.com

THAI INTERPRETERS

STATUS	VRI	TI	NAME	LOCATION	AVAILABILITY	CONTACT INFO
REGISTERED			176. Tongchan Boonyapataro	Cleveland, OH	Available w/notice	216.600.8580 (Cell); tc@ctsol.com

TURKISH INTERPRETERS

STATUS	VRI	TI	NAME	LOCATION	AVAILABILITY	CONTACT INFO
CERTIFIED	Yes	Yes	177. Ozlem Avci Gregory	Toledo, OH	Available w/notice	614.615.0914; Ozlem_avci@hotmail.com
CERTIFIED			178. Huseyin Koksall	NEW JERSEY	Available w/notice	856-313-0738; koksallgroup@gmail.com

THE SUPREME COURT *of* OHIO

UKRAINIAN INTERPRETERS						
STATUS	VRI	TI	NAME	LOCATION	AVAILABILITY	CONTACT INFO
REGISTERED	Yes	Yes	179. Olga Shostachuk	Cleveland, OH	Available w/notice	216.258.4322; Languages_creative@yahoo.com
REGISTERED			180. Alexander Etlin	Cincinnati, OH	Anytime	513.231.3599; glasnost@att.net

VIETNAMESE INTERPRETERS						
STATUS	VRI	TI	NAME	LOCATION	AVAILABILITY	CONTACT INFO
CERTIFIED	Yes	Yes	181. My Le Nguyen	Louisville, KY	Available w/notice	502.298.7077; MyLenguyen.usa@gmail.com

WOLOF INTERPRETERS						
STATUS	VRI	TI	NAME	LOCATION	AVAILABILITY	CONTACT INFO
REGISTERED	Yes	Yes	182. Roughiatou Ngaide	Columbus	Available w/notice	614.702.5780; Roughiatou@gmail.com

Link to Roster: sc.ohio.gov/JCS/interpreterSvcs/certification/rosters/

THE SUPREME COURT *of* OHIO

DEFINITIONS OF INTERPRETER CATEGORIES*

Supreme Court Certified Foreign Language Interpreter (“Certified Foreign Language Interpreter”)

A Certified Foreign Language Interpreter is an interpreter who received certification from the Supreme Court of Ohio’s Language Services Program, pursuant to Sup.R. 81. A Certified Foreign Language Interpreter has demonstrated skills by successfully passing written and oral exams administered by the Language Services Program and also passed a background check showing no convictions of crimes involving moral turpitude. Courts should not accept any other certification to meet the requirements of Sup.R. 88 Appointment of a Foreign Language Interpreter or a Sign Language Interpreter.

Supreme Court Certified Sign Language Interpreter (“ASL Certified Sign Language Interpreter”)

An ASL Certified Sign Language Interpreter is an interpreter who received certification from the Supreme Court of Ohio’s Language Services Program, pursuant to Sup.R. 82. A certified sign language interpreter has demonstrated skills by successfully passing written and oral exams and receiving the Specialist Certificate: Legal from the Registry of Interpreter for the Deaf (RID). A Certified Sign Language Interpreter also passed a background check showing no convictions of crimes involving moral turpitude.

Supreme Court Provisionally Qualified Interpreter (“Provisionally Qualified Interpreter”)

A Provisionally Qualified Interpreter is an interpreter who received provisional certification from the Supreme Court of Ohio’s Language Services Program, pursuant to Sup.R. 81(G)(3). This interpreter successfully passed a written exam, received a score of less than 70 percent, but at least 60 percent in each section of the oral examination, passed a background check, and has no less than 24-hours of court-interpreter training.

Supreme Court Registered Foreign Language Interpreter (“Registered Foreign Language Interpreter”)

A Registered Foreign Language Interpreter is an interpreter who has registered with the Supreme Court of Ohio’s Language Services Program, pursuant to Sup.R. 87. Registered interpreters are ineligible for certification as a Supreme Court certified foreign language interpreter because no oral exam exists. Registered interpreters must score 80 percent or better on the written exam, score “superior” on their foreign-language assessment, pass a background check, and attend at least 24 hours of court-interpreter training.

THE SUPREME COURT *of* OHIO

American Sign Language Interpreter (ASL) Rule 88(E)(2)Eligible (“Sup.R. 88 Eligible Interpreter”)

An ASL Sup.R. 88 Eligible Interpreter is an interpreter who has a generalist credential awarded by RID. They do not possess a credential specializing in legal interpreting, but have demonstrated general knowledge and skills in ASL and deaf culture. These interpreters meet or exceed the minimum professional standards necessary to perform in a broad range of interpretation assignments. They are eligible to be appointed when a Certified Sign Language Interpreter is not available.

Certified Deaf Interpreter (CDI)

A CDI is a deaf person who has demonstrated knowledge and understanding of interpreting, deafness, the deaf community, and deaf culture. CDIs have specialized training and/or experience in the use of gesture, mime, props, drawings, and other tools to enhance communication. They possess native fluency in ASL and are recommended for a broad range of assignments where their use would be beneficial.

INTERPRETER CATEGORIES NOT LISTED

Foreign Language-Skilled Interpreter (“Language-Skilled Interpreter”)

A Foreign Language-Skilled Interpreter is an interpreter whose qualifications, experience, knowledge, and training are determined by the court for a particular case. When assigned, they are required to take an oath to know, understand, and act according to the Code of Professional Conduct for Court Interpreters and Translators, as set forth in the Rules of Superintendence for the Courts of Ohio. It is uncertain whether language-skilled interpreters were screened by a background check or have had any language assessments to demonstrate their language proficiency. These interpreters are not listed on the roster because they have not met the minimum requirements.

Remote Telephonic Interpreter (“Telephonic Interpreter”)

A telephonic interpreter is an interpreter who provides interpretation services through a national service and may reside anywhere in the country. Telephonic interpreters are not certified by the Supreme Court of Ohio. The use of telephonic interpreters is meant to be as a last resort and not as a replacement for certified, provisionally qualified or registered interpreters. See Sup.R. 88(D)(4). These interpreters are not listed on the roster because they have not met the minimum requirements.

For the appointment of interpreters, see [Sup.R. 88](#) of the Rules of Superintendence for the Court of Ohio.